

Douzième Année. — N° 47.

Dimanche 13 Juin 1897.

Prix du numéro 10 centimes.

Bureaux: Rue de la Serre, 58.



#### ABONNEMENTS

Un an: Six mois:  
Suisse . . . . Fr. 6» — Fr. 3» —  
Union postale » 12» — » 6» —  
On s'abonne à tous les bureaux de poste.

Paraissant le Jeudi et le Dimanche à la Chaux-de-Fonds

#### ANNONCES

Provenant de la Suisse 20 ct. la ligne  
» de l'étranger 25 » »  
Minimum d'une annonce 50 cent.  
Les annonces se paient d'avance.

Organe de la Société intercantonale des Industries du Jura, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

### Notre traité de commerce avec le Japon

L'exposé dont le texte suit a été adressé au Conseil fédéral:

#### AU HAUT CONSEIL FÉDÉRAL

DE LA CONFÉDÉRATION SUISSE

à BERNE.

Monsieur le Président et Messieurs,

Par l'intermédiaire du Département fédéral du commerce, de l'industrie et de l'agriculture, nous avons l'honneur de vous transmettre les vues et les desirs du commerce horloger d'exportation au Japon, au sujet du traité d'amitié, d'établissement et de commerce, conclu entre ce pays et la Suisse, le 10 novembre 1896.

La base de cet acte est la clause de la nation la plus favorisée. Cette clause nous garantit quelques droits fixés dans les traités du Japon avec l'Allemagne, la France et la Grande-Bretagne; mais l'horlogerie ne figurant pas dans ces traités, cette branche importante de l'exportation suisse au Japon est soumise au tarif général japonais, que le Parlement de ce pays vient d'élaborer.

Au moment où le traité d'amitié, d'établissement et de commerce a été soumis à la ratification des Chambres fédérales, le tarif général japonais n'était pas encore élaboré; aussi le regret a-t-il été exprimé que l'acte important sur lequel il fallait se prononcer ne fixât pas, d'une façon précise, les droits sur l'horlogerie.

Le Conseil fédéral, que cette situation avait vivement préoccupé au cours des négociations, n'avait rien négligé pour assurer à l'horlogerie un traitement favorable; aussi put-il répondre que le plénipotentiaire japonais avait donné l'assurance formelle que les droits sur l'horlogerie auraient un caractère fiscal modéré, à l'exclusion de toute idée protectionniste et de façon qu'ils n'apportent pas d'entraves au commerce.

C'est sur cette assurance que la ratification du traité fut votée par les représentants aux Chambres, de la région horlogère.

Mais l'événement n'a pas confirmé les déclarations verbales et écrites du négociateur japonais. Le tarif japonais frappe l'horlogerie de droits à caractère prohibitif.

Montres, boîtes de montres et parties détachées:

en or . . . . . 30 %  
en argent et autres . . . . . 25 »  
Mouvements de montres . . . . . 15 »

ce qui, pour les montres, représente une augmentation de 20 et 25 % sur l'ancien droit unique de 5 %.

L'importation horlogère au Japon, se répartit comme suit entre les différents pays:

	1894	1895	1895	1895
	Pièces	Pièces	Valeur	Valeur
Suisse	60,266	161,198	\$ 792,988	\$ 923,022
Etats-Unis d'Amérique	2,972	7,701	\$ 59,220	\$ 3,500,000
France	3,238	9,358	\$ 41,055	\$ 300,000
Allemagne	11,694	9,002	\$ 16,340	\$ 3,800,000
Angleterre	102	704	\$ 9,533	
Belgique	—	756	\$ 3,868	
Autres pays	—	3	\$ 18	
Total	78,272	188,722	\$ 923,022	

Pendant l'année 1896, il a été importé au Japon:

	Valeur
Par le port de Yokohama:	Fr. 3,500,000
Par le port de Kobé:	» 300,000
Totaux	Fr. 3,800,000

Il résulte de ces tableaux, que l'importation générale d'horlogerie au Japon, augmente d'importance d'année en année et que ce pays, ouvert au progrès et à la civilisation, est destiné à devenir, de plus en plus, un gros client de notre industrie horlogère.

On sait que les Japonais ont fait plusieurs tentatives d'introduction de la fabrication horlogère. Jusqu'ici, les deux ou trois fabriques en activité, ne fournissent que des quantités insignifiantes de montres. Mais ces établissements, pourvus d'outillages perfectionnés, sauront bénéficier des connaissances acquises par les jeunes Japonais auxquels nous ouvrons libéralement les portes de nos écoles d'horlogerie et de nos fabriques d'ébauches, comme aussi de l'énorme différence des prix de la main d'œuvre, la journée de onze heures étant

payée, au Japon: 60 à 70 centimes à l'ouvrier et 30 à 35 centimes à l'ouvrière.

Dans ces conditions favorables au développement de la fabrication horlogère au Japon, l'horlogerie européenne se sentait menacée dans un avenir plus ou moins éloigné. L'énorme augmentation de droits que comporte le tarif général japonais ne peut que précipiter les événements, en favorisant, mieux que par tout autre moyen, le développement d'une concurrence redoutable.

Notre traité avec le Japon, stipule ce qui suit:

**Protocole. 2.** Ad article V du traité. « Il est convenu par les parties contractantes que six mois après l'échange des ratifications du traité d'amitié, d'établissement et de commerce signé ce jour, le tarif d'importation aujourd'hui en vigueur à l'égard des articles et marchandises importés au Japon par les citoyens suisses cessera d'être obligatoire. A partir du même moment, le tarif général établi par la loi intérieure du Japon sera applicable aux articles et marchandises produits ou manufacturés du territoire suisse sur leur importation au Japon, etc. »

Jusqu'ici, — si nous sommes bien informés — l'Autriche-Hongrie et la Suisse, n'ont pas procédé encore à l'échange des ratifications. En ce qui concerne la Suisse, la situation est la suivante:

Le Conseil fédéral a négocié le traité et les Chambres fédérales l'ont ratifié. Mais l'échange des ratifications, qui consacrera définitivement le traité, n'a pas encore eu lieu.

Nous venons demander au Haut Conseil fédéral, de surseoir à cet échange, jusqu'à nouvel examen de la situation faite à l'horlogerie par les droits du tarif général japonais.

Ce nouvel examen nous paraît justifié par l'ensemble des circonstances que nous venons d'exposer et, plus particulièrement, par le fait que le caractère ultra protectionniste du tarif général japonais, en ce qui concerne les droits sur l'horlogerie, est en opposition formelle avec les déclarations et les promesses faites au Conseil fédéral, au cours des négociations, par le plénipotentiaire japonais.

Nous comprenons tout ce qu'il y a de délicat dans la situation créée au Haut Conseil fédéral et aux Chambres par l'état de fait qui résulte de la publication du tarif général du Japon et nous ne nous dissimu-

lons pas les difficultés que rencontrera une demande de modification de ces droits.

Nous comprenons aussi qu'il faut agir avec une extrême prudence et ne pas risquer de faire perdre à nos nationaux, le bénéfice des dispositions de portée générale contenues dans le traité, ou même, en cas de non ratification, de voir appliquer à nos exportations, des droits supérieurs à ceux qui supportent les articles similaires des pays contractants.

Mais, au dommage certain que nous causera, dans un avenir plus ou moins rapproché, l'application des droits sur l'horlogerie du tarif général japonais, s'ajoute l'insécurité qui règne quant à la durée même de ces droits. Il faut donc la peine de surseoir, dans l'intérêt de notre exportation horlogère, à l'échange des ratifications, pour laisser, à notre diplomatie, le temps de poursuivre de nouvelles négociations dans le but d'obtenir :

A. Que les droits sur l'horlogerie soient ramenés à un taux qui les mette en harmonie avec l'engagement pris par le plénipotentiaire japonais, au cours des négociations : que ces droits aient un caractère fiscal à l'exclusion de toute idée protectionniste, de façon qu'ils n'apportent pas d'entraves au commerce.

B. Dans le cas où il serait démontré qu'il n'est pas possible d'obtenir, du Japon, des modifications aux droits sur l'horlogerie, s'assurer la non augmentation de ces droits dans le nouveau tarif général japonais, pour toute la durée du traité d'amitié, d'établissement et de commerce du 10 novembre 1896, soit pendant 12 années à partir de l'échange des ratifications.

La grande sympathie et l'appui constant que nos autorités fédérales ont témoigné en toutes circonstances, aux intérêts supérieurs de notre industrie horlogère, nous sont un garant de la bienveillance avec laquelle vous accueillerez nos demandes.

C'est dans l'espérance que vous pourrez leur donner une suite favorable que nous vous prions de bien vouloir agréer, Monsieur le Président et Messieurs, l'assurance de notre haute considération.

La Chaux-de-Fonds, le 3 juin 1897.

**Chambre cantonale du Commerce,  
de l'Industrie et du Travail :**

*Le Secrétaire général de la Chambre,*  
F. HUGENIN.

Les Sociétés suivantes donnent leurs complètes adhésions à l'exposé ci-dessus et en recommandent les conclusions.

*Société des fabricants d'horlogerie  
de la Chaux-de-Fonds :*

Le Président, ALPH. BRAUNSCHWEIG.

Le Caissier, JULIEN GAILLET.

Le Secrétaire, D. KENEL.

*Société des fabricants d'horlogerie  
du Locle :*

Le Président, BARBEZAT-BAILLOT

Le Caissier, WILLIAM-A. JACOT.

Le Secrétaire, CH. JEANNERET.

*Syndicat des fabricants d'horlogerie  
des cantons de Berne et Soleure :*

Le Président, H. TURLER.

Le Secrétaire, A. CHOPARD.

*Société industrielle et commerciale  
de Neuchâtel :*

Le Président, J. BOREL-COURVOISIER.

*Société industrielle et commerciale  
du Val-de-Travers :*

Le Président, L. A. MARCHAND.

Le Secrétaire, A. LANDRY.

*Société des fabricants d'horlogerie  
des Ponts :*

Le Président, E. ROBERT-MAIRET.

*Syndicat des fabriques de montres suisses :*

Le Président, D. PERRET.

## Au Conseil des Etats

(Séance du 10 juin.) — Présidence de M. Raschein.

*Département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture.* — Le rapporteur, M. Pythou, en ce qui concerne les relations avec les étrangers, mentionne le traité conclu avec le Japon le 10 novembre 1896 et que les Chambres ont approuvé au mois de décembre dernier. Il a été ratifié par le Japon, mais dans des conditions qui ne répondent pas aux prévisions et aux intérêts de l'horlogerie suisse. En effet, d'après un mémoire adressé aux Chambres par les Chambres de commerce et les sociétés horlogères du Jura neuchâtelois, bernois et soleurois, le Japon, au lieu de tenir la promesse formelle de son plénipotentiaire, que les droits sur l'horlogerie suisse auraient un caractère fiscal modéré, à l'exclusion de toute idée protectionniste, frappe l'horlogerie de droits ayant un caractère prohibitif.

M. Blumer, président de la commission des douanes, s'élève vivement contre ce manque de parole et il déclare que, l'échange des ratifications n'ayant pas encore eu lieu entre les deux gouvernements, il voterait une proposition refusant la ratification, si les cercles intéressés de la Suisse occidentale en faisaient la demande.

M. Robert rappelle les réserves qu'il avait présentées lors de la discussion de l'arrêté approuvant le traité avec le Japon.

Les conclusions de la Chambre de commerce de la Chaux-de-Fonds ne vont pas aussi loin que les paroles de M. Blumer et l'orateur demande s'il ne serait pas possible, vu les chiffres élevés de l'exportation horlogère dans le Japon, de prendre les mesures nécessaires pour écarter la difficulté pendante.

M. Lachenal, conseiller fédéral, déclare que cette question préoccupe très vivement le Conseil fédéral. Avant de signer le traité, M. Deucher prit la précaution de s'assurer auprès du plénipotentiaire que les droits inscrits au tarif général du Japon ne contiendraient aucune taxe de nature prohibitive en ce qui concerne l'horlogerie suisse. Mais le gouvernement japonais a proposé au Parlement, dans le tarif général, un droit de 15% *ad valorem* sur la montre d'argent et de 20% sur la montre d'or; or le Parlement japonais a aggravé ces propositions en élevant à 25% le droit sur les montres d'argent et à 30% le droit sur les montres d'or. Le Conseil fédéral manifesta aussitôt son vif étonnement au négociateur japonais résidant à Vienne et ne lui cacha pas que sa surprise serait certainement partagée par les Chambres.

Des traités projetés par le Japon avec d'autres pays, le traité avec la France semble voué à un échec; avec l'Autriche, les négociations ne vont pas toutes seules. Pour la Suisse reste à échanger les ratifications; or le Conseil fédéral verra comment il peut faire droit aux demandes justes et très fondées de la Chambre de commerce neuchâteloise. A quel moyen recourir? M. Lachenal ne saurait le dire, le Conseil fédéral n'étant pas encore saisi, mais le département du Commerce s'occupe activement, et depuis plusieurs jours, de cette affaire. Il s'efforcera de trouver un remède à la situation: tout le possible sera fait et le Conseil fédéral continuera de déployer dans cette affaire toute la sollicitude qu'il y a mise jusqu'à présent.

## Assurances

Le *Genevois* fait les remarques suivantes, au sujet de la résistance que rencontrent les projets d'assurance dans certains milieux socialistes.

Je crois fermement que l'assurance sera votée à une forte majorité par les Chambres et par le peuple. Je sais bien que dans certaines régions socialistes un petit orage semble s'amasser, mais je ne pense pas qu'il puisse compromettre la moisson. On dira que le projet ne va pas assez loin, qu'on aurait pu en étendre davantage le champ d'application, que l'ouvrier ne devrait rien payer, que les prestations sont trop faibles, et beaucoup d'autres choses. Il est certain que ce n'est qu'un commencement, mais c'est beaucoup de commencer. Une fois que la mutualité nationale, organisée et dirigée par l'Etat, sera entrée dans nos lois et dans nos mœurs, les effets profonds ne tarderont pas à s'en faire sentir; c'est une innovation qui entraîne après elle une transformation complète de l'organisation sociale. Je n'admets pas que les prolétaires qui, pour la première fois, ont la chance de pouvoir donner à leurs revendications une sanction positive, renoncent à ce succès de principe pour courir les chances du tout ou rien, et refusent le franc qu'on leur offre pour l'écu qui n'est pas à portée de leur main; d'autant plus qu'une fois le franc acquis, l'écu viendra de lui-même.

Je compte que la Suisse romande compacte, radicale, socialiste, conservateurs protestants et catholiques, l'immense majorité des radicaux et une bonne partie des socialistes et des ultramontains des cantons allemands voteront le projet. Que reste-t-il contre lui? un groupe d'outranciers ou de systématiques!

## Information

Le Secrétariat général de la Chambre cantonale du commerce, a reçu la lettre suivante :

Budapest, 8 juin 1897.

Monsieur F. Hugenin,  
Secrétaire général, etc.

La Chaux-de-Fonds.

Comptant sur vos bonnes intentions à notre égard, nous prenons la liberté de vous notifier le fait suivant avec prière de le porter à la connaissance des intéressés.

Pour faire taire tous les bruits malveillants et éviter tout malentendu, nous avons trouvé moyen de briser le dernier lien qui nous attachait à notre ancien patron, M. Th. Abeles, en remboursant à sa famille le prêt qu'elle nous avait fait lors de la fondation de notre maison. M. Joseph Moluar, un parent de notre sieur Stuhlbach, nous a avancé les fonds nécessaires pour cette transaction et nous offrons à nos correspondants de se persuader par un examen de nos livres, la vérité de ce que nous avançons.

Nous vous prions de bien vouloir agréer, etc.

STUHLBACH & Co.

## Société intercantonale des industries du Jura

Le comité de cette société s'est réuni à Berne, vendredi, sous la présidence de M. R. Comtesse

Etaient présent : MM. R. Comtesse, D. Per



ret et F. Huguenin. — Neuchâtel. — Francillon et Jacot-Burmann — Berne. — J. Ferrero — Genève — Eug. Ami Jaccard — Vaud. Sauser — Soleure.

— Concernant l'exposition de Paris en 1900, des renseignements sont encore nécessaires, avant qu'on puisse organiser la participation horlogère. Un intéressant échange de vues a eu lieu sur le mode de participation qu'il serait le plus utile d'adapter.

— L'initiative de la Chambre cantonale neuchâteloise du commerce, dans la question du traité de commerce avec le Japon, a été approuvée et appuyée.

— Dans deux ou trois semaines, une nouvelle séance aura lieu pour examiner certaines questions administratives et reprendre la discussion sur la participation de l'horlogerie à l'Exposition de Paris.

### Brevets d'invention

Horlogerie et Bijouterie

#### LISTE DES BREVETS ENREGISTRÉS

##### Enregistrements.

Cl. 64, n° 13,630. 16 janvier 1897, 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub> h. p.  
— Mécanisme perfectionné de mise à l'heure pour montres se remontant par la couronne.  
— *Lugrin, Henri-Alfred*, horloger, Brooklyn (New-York, Etats-Unis A. du N.) Mandataire: Ritter, A., Bâle.

Cl. 64, n° 13,631. 27 janvier 1897, 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> h. p.  
— Nouvelle raquette — *Gueissaz, Edouard*, 2, rue des Boulangers, Bienne (Suisse).

Cl. 64, n° 13,632. 11 mars 1897, 8 h. p. — Dispositif de manœuvre du cadran mobile dans les 24 heures. — *Sandoz-Boucherin, Adamir*, fabricant d'horlogerie, 24, rue Jaquet-Droz, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds.

##### Radiations.

Cl. 64, n° 4649. Remontoir perfectionné.

Cl. 64, n° 6331. Nouveau système de coq avec raquette pour montres à ancre et cylindre.

Cl. 64, n° 9712. Montre à répétition perfectionnée.

Cl. 64, n° 9777. Isolateur de rattrapante.

Cl. 64, n° 11661. Mécanisme perfectionné de mise à l'heure pour montres à remontoir à couronne et tige de couronne mobiles dans le sens de l'axe longitudinal du pendant.

Cl. 64, n° 11762. Perfectionnement apporté à la transmission de la mise à l'heure dans les montres du genre Roskopf.

Kl. 64, n° 11764. Neue Taschenuhrenschale.

### Mesure métrique pour bracelets

Jusqu'ici, aucune mesure pratique pour les bracelets n'avait été trouvée, et il en résultait souvent des erreurs par suite d'une commande erronée dans la grosseur du poignet qui ne pouvait être donnée qu'approximativement. Cette lacune vient d'être comblée par Monsieur Langoulant, qui nous a fait soumettre une mesure aussi simple que pratique qui est ap-

pelée à rendre de grands services et devient indispensable à tous les bijoutiers.

Cette mesure en acier trempé et nickelé a l'aspect et la forme d'un bracelet fermé et par son extensibilité donne exactement la dimension du bras, d'accord avec les triboulets métriques, au moyen d'un index glissant sur un limbe divisé en centimètres, fractionnés par quarts.

Elle a de plus l'avantage de laisser figurer le jeu nécessaire du bracelet autour du bras, et d'éviter toute erreur dans la dimension qu'elle indique.

Ce modèle a été déposé par la maison Gross-Langoulant et Co, et est en vente dans ses magasins au prix de 2 fr. 25 pièce.

(*Moniteur de la Bijouterie.*)

## Agence

Les annonces et abonnements sont reçus, pour la région biennoise et le canton de Soleure, chez Monsieur **Albert Chopard, comptable**, rue de la Gare, 1, à Bienne.

### Cote de l'argent

du 12 Juin 1897

Argent fin en grenailles. . fr. 105.— le kilo.

## PAUL DITISHEIM

A LA CHAUX-DE-FONDS  
11, rue de la Paix

*fabrique en qualité garantie:*

### MONTRES DE TOUS STYLES

4 à 12 lig. cylindre, 6 à 13 lig. ancre

Polies, or mal, ou décorées, en émaux toutes couleurs, joaillerie, peinture, monogrammes

### PARURES-MONTRE

Modèles nouveaux à chaque saison

Boules 4 à 7 lig. - Calottes-montre pr la bijouterie

Boutons-Rosette, Bagues, Bracelets

et tous bijoux avec montre

Mouvements sans boîtes pour l'exportation

### Chronomètres à ancre

p. hommes et p. dames av. bulletins de marche

3 prix à l'Observatoire de Neuchâtel 1895

Diplôme d'honneur

Ecole d'horlogerie Chaux-de-Fonds

Diplôme de première classe

British Horological Institute Londres

Concours 1891

Médaille d'or à l'Exposition de Genève 1896

**FABRIQUE D'HORLOGERIE**  
**Ad Schweizer - Schatzmann**

83, Rue de la Paix, 83

**LA CHAUX-DE-FONDS**

*Spécialité de Montres acier*

simples et fantaisie. 11 lignes

Prix avantageux

Téléphone N° 576

**J. Maumary** BIENNE  
41 Rue Centrale

Spécialité de Montres 9 et 10 lig.

or, argent et acier

mat et polies, joaillerie, peinture, etc.

Prix modérés 3932

## ÉCOLE D'HORLOGERIE ET DE MÉCANIQUE

CHAUX-DE-FONDS (Suisse)

Apprentissage d'horlogerie complet: trois ans. Apprentissage d'horlogerie pour spécialités. Apprentissage pour mécaniciens: trois ans. Classe spéciale de fabrication horlogère par procédés mécaniques perfectionnés. Cours théoriques, dessins techniques.

### Classe de rhabillage.

Bureau officiel d'observation des montres

4076

avec bulletin au cachet communal.

S'adresser au Directeur.

## Schorpp & Vaucher

CHAUX-DE-FONDS

Montres acier et argent pour dames

Haute fantaisie

4070

### NOUVEAUTÉS BREVETÉES

Spécialité de montres décorées

avec pierreries et peintures.

## MONTRES BON MARCHÉ GARANTIES

ancre et cylindre, Lépins 18"

en tous genres de boîtes

## OUTILLAGE DE PRÉCISION

à l'usage des fabriques de montres, mécaniciens, électriciens, etc.

3872

**Manufacture de Chézard, Sandoz & Co**

CHÉZARD (Suisse)

## Diamant et bijoux pour l'horlogerie

La Société anonyme de Joaillerie Junod, à Lucens, avise sa clientèle et tous les fabricants d'horlogerie en général que pour les faciliter elle a établi un dépôt de tous genres de bijoux pour l'horlogerie, tels que trous et contre-pivots sertis et non sertis, des mieux assortis, chez Mr Louis Dubois-Rozat, rue du Parc 22, Chaux-de-Fonds. 4250

On trouvera aussi à ce dépôt un assortiment complet de Diamant blanc et noir, ainsi que du Diamant en poudre préparée et gravier, ce dernier pour charger les meules, molettes, limes, etc., etc. Demander au dépôt une notice explicative sur la manière de se servir de la poudre et du gravier.

*Le Conseil d'administration.*

On offre à remettre pour St-Martin 1897 un premier étage à l'usage de comptoir et atelier de fabrication d'horlogerie, gaz installé, situé au centre des affaires. Prix de location fr. 1200. S'adresser au bureau du journal. 4334

## Hirsch - Cremnitz

TRAMELAN - DESSUS

Fabrication d'Horlogerie

Montres depuis 11 à 24 lignes

Spécialités genres Allemands et Italiens. 4169

# NEUKOMM & MONTANDON

à St-IMIER (Berne) et GRANGES (Soleure)

Usines pour la fabrication du plaqué or sur tous métaux, du galonné sur argent pour lunettes de boîtes de montres, des pendants, des couronnes et des anneaux en tous genres et tous titres.

Lunettes refoirées à joint effacé en galonné.

Maison renommée pour la qualité et la bienfaisance de ses produits, et pour la rapidité de ses livraisons

Livraisons moyennes quotidiennes	de galonné pour lunettes . . .	9 à 11 kilogr.
	de couronnes . . . . .	698 douzaines
	d'anneaux . . . . .	786 dito
	de pendants . . . . .	364 dito

**Spécialités:** Pendants argent ovales, cylindriques et ronds, etc., pour tous pays.

Couronnes et anneaux pour Allemagne, Belgique, Suède, Autriche, Russie, Italie, Espagne, Portugal, Angleterre, Amérique du Sud, Inde, Chine, Japon.

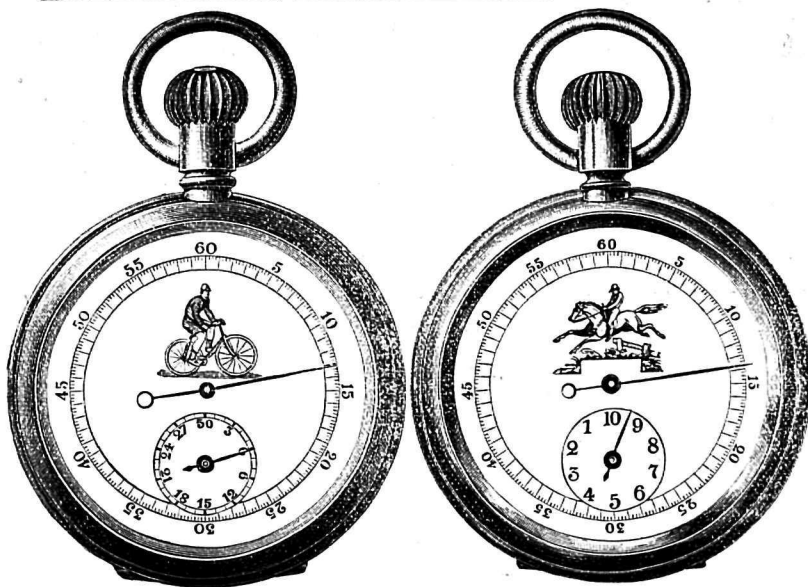
Assortiments cylindriques et ovales en acier, avec couronnes et anneaux en plaqué or rouge, rose et jaune, pour tous pays et en trois qualités.

Assortiments dits Roskopf, en argent, acier et en métal argenté ff. sur jauges spéciales, depuis la qualité la plus soignée à la qualité la plus courante.

Nos anneaux en plaqué or pour montres argent-galonné et acier, munis de notre marque de fabrique **N. M.**

sont, quoique à un prix bas, garantis; leur qualité s'est acquise une légitime réputation dans l'industrie horlogère et ils sont de plus en plus exigés sur les montres par les acheteurs étrangers.

**TÉLÉPHONE**



## COMPTEURS DE SPORT

Le système le plus simple et solide existant

Se fait en 10, 30 et 60 minutes et en Rattrapante.

Mouvements et fonctions garantis. — Prix sans concurrence.

**Léon Breitling, Chaux-de-Fonds.**

**Avis important.** — Les marques ci-dessus usagées par la maison depuis 1890 sont déposées et les contrefacteurs seront poursuivis.

## Technicum de Bienne. Ecole d'Horlogerie

Apprentissage complet: 3 ans.

Cours spéciaux, tels qu'échappements, repassages etc. — 18 mois. Classe de rhabillage et classe de remontage. Enseignement dans les deux langues

Bureau cantonal d'observation des montres

S'adresser au Directeur.

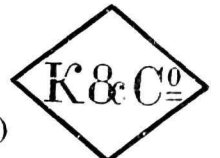
4077

La Commission.



# Kocher & Cie

**BÉVILARD** (Jura bernois)



Marque déposée

Marque déposée

**Grande Fabrique de Montres métal et acier**

pour tous pays, grandeurs 16, 18 et 20 lignes, lépine cylindre

**Nouvel échappement simplifié**

4062

breveté en Suisse et à l'Etranger N° 12491



## Société Anonyme des ARTS GRAPHIQUES

Ancienne maison F. THÉVOZ & Cie

**SÈCHERON - GENÈVE**

= Illustrations en tous genres =

Reproduction de montres et bijoux par procédés spéciaux

IMPRESSION SOIGNÉE DE CATALOGUES ILLUSTRÉS

*Dessins et Clichés industriels*

TÉLÉPHONE N° 2417

4101

Adresse télégraphique: **Graphie, Genève.**

Médaille d'or. — Exposition nationale suisse  
**GENÈVE 1896.**

## A BUTIKOFER

à ST-BLAISE

Usine à vapeur

Nouveauté en montres 15 et 19 lignes savonnettes.

**Plaqué or** avec mouvement ancre; bonne qualité.

Nouveauté en montre 19 lignes savonnettes.

**Electrogilded** avec de bons mouvements ancre et cylindre.

4344

*Marques spéciales pour ces genres.*

Savonnettes métal et acier en tous genres de 16 à 21 lignes cylindres.

**A vendre**  
**Belle maculature** à 25 cts. le kilo.  
à la „Fédération Horlogère“.



**XXI<sup>e</sup> Exposition de Peinture**  
de la Société des Amis des Arts  
à la Chaux-de-Fonds  
du 11 au 30 juin 1897  
Salles du Musée de Peinture  
du Collège Industriel.  
Prix d'entrée: 50 cent.

Cartes d'abonnement pour toute  
la durée de l'exposition avec part  
au tirage de la loterie fr. 5. 4348  
L'exposition est ouverte tous les  
jours de 9 h. du matin à 6 h. du  
soir. (H. 1533 C.)

## UN JEUNE HOMME

ayant rempli les fonctions de  
voyageur pendant quatre ans pour  
une maison d'horlogerie d'Alle-  
magne, cherche une place analo-  
gue pour une maison Suisse.

Adresser les offres au bureau  
du journal sous chiffres L. F.

## Finissages à Vendre

On offre à vendre 5 à 600 dz.  
d'excellents finissages 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> et 13<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
remontoirs, d'une fabrique renom-  
mée, à prix très raisonnables.

Les amateurs sont priés de re-  
mettre leurs demandes au bureau  
du journal sous chiffre H. N. T.  
106. 4346

EMAILLERIE et PEINTURE  
sur Boîtes de montres

**MAISON T. A. FAIVRET**  
CHAUX-DE-FONDS

EMAIL FAÇON NIEL  
sur boîtes métal estampées, guichets  
Ateliers outillés pour la grande série  
Force motrice 4340 TELEPHONE

Quelle fabrique fournit  
le mouvement 18 et 19<sup>m</sup>  
ancres lépine et savonnette  
extra bas pour boîtes or.  
qualité soignée. 4344

Adresser offres, prix et  
échantillons à M<sup>rs</sup> Colliot  
& Descœudres, Bienne.

**BUREAU INTERNATIONAL DE**  
**BREVETS D'INVENTION**  
**GENÈVE SUISSE**  
**E. JMER-SCHNEIDER**  
Ancien élève de l'école polyt. fédérale.  
Délégué de la Confédération Suisse aux  
congrès de Paris de 1875 & 1880 pour la  
protection de la propriété industrielle.  
Maison fondée en 1877.

**FABRIQUE**  
de  
**BOITES DE MONTRES OR**  
Succ. de **FRITZ PERRET & C<sup>ie</sup>**  
(Société anonyme)  
LA CHAUX-DE-FONDS  
(Suisse)

Boîtes or en tous genres  
Modèles déposés  
**MÉDAILLE D'ARGENT**  
Exposition nationale suisse  
GENÈVE 1896 4132

## Dernière création en horlogerie

garantie, bon marché et pour tous pays.

Le soussigné a l'honneur d'annoncer à Messieurs les **grossistes-exportateurs en Suisse**, qu'ensuite des perfectionnements réalisés dans ses procédés de fabrication, il peut actuellement livrer, **une montre garantie, défiant toute concurrence, Remontoir 19 lig. ancre l. dr. Lép. et Sav., avec barillet indépendant, nouveau calibre 25 P. enregistré, portant sa marque de fabrique ci-contre et le nom Flury-Bienne.**



Cette montre sera exécutée comme suit:

**I<sup>re</sup> qualité.** Mouvement doré, spiral plat ou Breguet, réglage garanti à une minute et moins, balancier coupé, levées visibles, double plateau, 15 rubis, avec ou sans châtions, très beau cadran email, heures arabes ou romaines, boîtes **argent, galonnée ou acier.**

**II qualité.** Le même mouvement avec boîte métal extra blanc naturel poli, avec cuvette, pierres au balancier, assortiment anti-magnétique, levées visibles, balancier façon compensé.

Messieurs les grossistes sont priés de demander mon tarif avec conditions.

**V. Flury-Gast,**

Fabrique d'horlogerie à Bienne.

4318

## ACHILLE HIRSCH

21, Rue Daniel Jean Richard, 21  
CHAUX-DE-FONDS

MONTRES PLAQUÉ OR  
ÉLECTROGILDÉ ET MÉTAL  
de tous genres 4288

„VIGILANT“

Nouvelle montre „TOSCA“

**L'Usine de Dégrossissage**  
à Genève demande  
un fondeur expérimenté  
spécialement pour l'ar-  
gent à tous titres

Appointements en rapport avec  
exigences. H. 4612 X.  
Adresser offres et références à  
la Direction. 4342

On demande un  
bon tourneur à la machine, sur métal,  
système revolver  
et qui pourrait s'associer, sans  
cela inutile de s'informer.

S'adresser au bureau du jour-  
nal sous chiffre N. T. P. qui  
indiquera. 4343

**Atelier de plantages ancre**  
en tout genre 4016  
**Petites et grandes pièces**  
**Z. Barbezat-Robert, Verrières**

Quelle fabrique fait le mou-  
vement rem. ancre à 6 size  
lépine à secondes? Ecrire case  
**204, Chaux-de-Fonds.** 4350

Les fabricants de la bonne  
montre

Cyl. 10, 11, 12 lig. boîtes acier,  
Cyl. 12, 13 lig. boîtes argent,  
Cyl.-Ancre 18, 19 lig. boîtes acier  
et métal

sont priés d'adresser les offres  
avec prix sous chiffre B. A. 10  
au bureau du journal. 4349

\*\*\*\*\*

## RÉCÉPISSÉS

pour les expéditions par chemins de fer

Type officiel en format réduit,  
**reliés par carnet de 100 ex.**

Remplace en cas de réclama-  
tions le double de la lettre de voi-  
ture.

Indispensables aux personnes  
faisant des expéditions par chemin  
de fer.

Imprimerie artistique R. HAEFELI & C<sup>ie</sup>

CHAUX-DE-FONDS

Maison de la Banque Reutter & C<sup>ie</sup>  
rue Léopold Robert, 10.

\*\*\*\*\*

## Changement de domicile

Faute de place, la maison 4335

**M. Newmark à Londres**

a transféré dès aujourd'hui ses  
bureaux dans des locaux plus  
vastes: (H 1477 C)

**108 Hatton Garden E.C.**

Une grande fabrique de boîtes  
argent et métal, du canton  
de Neuchâtel, possédant  
un outillage important et  
moderne, demande un

**Contre-maitre-chef**  
habile, très sérieux, con-  
naissant à fond le montage  
de la boîte par procédés  
mécaniques les plus per-  
fectionnés. 4336

Adresser les offres par écrit sous  
chiffres H. 1472 C. à l'agence  
Haenstein & Vogler à la Chaux-  
de-Fonds.

On cherche de bons  
planteurs d'échappe-  
ments ancres, genre  
Roskopf. 4315

Adresser offres et prix  
au bureau du Journal,  
sous initiales F. M. O.

**GRAVEURS**  
**Mart Rössler & Lave**  
ANCIENNE MAISON E. DURUSSEL  
**BERNE**

FRAPPE DE BOÎTES DE MONTRES  
POINÇONS EN TOUS GENRES  
Marques de Fabrique  
ENREGISTREMENT AU BUREAU FÉDÉRAL  
MÉDAILLES INSIGNES JETONS

Une ou deux personnes  
capables connaissant à  
fond la montre genre Ros-  
kopf trouveraient des ter-  
minages. Bonne occasion  
pour faire quelque chose.  
Adr. offres si possible avec  
écot détaillé sous n° 570 B.  
au bur. du Journal. 4316

## E. HENNIN BIENNE

35, rue de l'Hôpital, près de la Gare

## HORLOGERIE GARANTIE

Spécialité de 8 à 12 lig.

or, argent et acier.

PRIX MODÉRÉS. 4317

**BREVETS D'INVENTION**  
EN TOUS PAYS  
MARQUES DÉPOSÉES  
MÉTAL, BOÎTES, ENREGISTREMENT  
MEMBRE DU SYNDICAT SUISSE DES AGENTS DE BREVETS

Fabrique d'assortiments à ancres

**A. ADAM, Chaux-de-Fonds** 4093

Spécialité de levées visibles, ancres et four-  
chettes d'une pièce sur pointages avec pierres  
serties, garanti parfaitement juste de force.

# J. Studer-Schild

GRANGES (Soleure)

Manufacture de Montres

Ancre et Cylindre  
EN TOUS GENRES

SPECIALITÉ GENRE ANGLAIS

Clé et Remontoirs 12 à 21<sup>mm</sup>

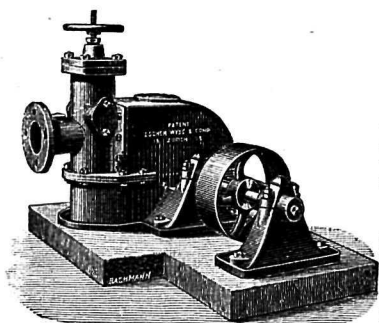
Echantillons à disposition. — Prix modérés.

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

## ESCHER WYSS & C<sup>ie</sup>

A ZURICH

Succursale à RAVENSBURG, Wurtemberg



### Moteurs hydrauliques

Système Escher Wyss & C<sup>ie</sup>

pour haute pression, à roues à aubes  
brevetées, avec ou sans régulateur  
automatique.

Nombre de tours de la plus  
grande constance aux différentes  
forces. Etablissement facile, cons-  
truction simple et solide, rendement  
non atteint jusqu'ici, dépassant 80%.

Le moteur le meilleur marché et convenant le mieux à la petite  
industrie: se recommande spécialement pour actionner les généra-  
teurs d'électricité.

Moteurs à pétrole. — Moteurs hydrauliques.

Machines à vapeur, chaudières, turbines, pompes,  
machines à glace et à froid,

machines à canner, moulins à cylindre, etc.

— Catalogues et devis délivrés gratuitement —

Fabrique mécanique de boîtes acier  
en tous genres

## = ROBERT GYGAX =

SAINT-IMIER

**Spécialité de boîtes fantaisie**  
acier et argent :

Feuillages. Boules. Cœurs. Carrés. Coquilles, etc., etc.

TÉLÉPHONE

1324

FABRIQUE D'HORLOGERIE POUR TOUS PAYS

COMMISSION

EXPORTATION

Marque déposée

## V<sup>ve</sup> DAVID WEIL

Téléphone N° 387

LA CHAUX-DE-FONDS

4060

Spécialité de montres simples et fantaisie, argent, acier, métal et  
plaqué or de 10 à 20 lig. — Jolies nouveautés créées par la maison.  
— Montres très avantageuses. — « Calibre spécial, imitation Roskopf ».



Zweitheilige  
schmiedeiserne  
RIEMEN-SCHEIBEN

WANNER & C<sup>o</sup>  
Mech. Werkstätte

& Giesserei

HORGEN

Generalcatalog  
gratis & franco

H. FISCHER & KAZCH

**Poulies en fer forgé en deux pièces.**

## EDOUARD HEUER & C<sup>ie</sup>

BIENNE (SUISSE)

Manufacture d'Horlogerie en tous genres  
et pour tous pays

Spécialités: **Chronographes** simples, compteurs  
de minutes, Rattrapantes et Rattrapantes compteurs, en  
boîtes « hermétiques », or, argent, acier, plaqué or et métal.

Brevet + 9407/189

**Compteurs Sport. — Montres pour dames,**  
qualité bon courant. 4064

Pierres fines pour Horlogerie et Bijouterie

COMMISSION

EXPORTATION

### Oxydages de Boîtes acier en BRILLANT-NOIR

extra soigné le plus noir connu à ce jour; garanti extra solide

Oxydages en Brillants **bleu-ciel** et **bleu-noir** soignés.

» en **demi-brillant** ou **mat-noir** soignés.

» en **mat** bon courant.

» en **brun-chocolat** ou **marron**. 4046

Fournisseur des premières maisons d'horlogerie de la Suisse.

Solidité absolue garantie

Exécution très rapide

Prix très modérés

Atelier mécanique

Force motrice.

### Eugène Gabylone

LYSS (Berne)